

# EINE FAHRT AUF EINEM HOLZFLOSS



Foto: © Hipe/Starck

Es ist ein richtiges Naturabenteuer, wenn das Floß still auf dem Klarälven schwimmt. Die Teilnehmer bauen sich ihr Floß selbst.

**Es ist ein hartes Stück Arbeit, Stamm auf Stamm zu einem Holzfloß zusammenzufügen, da spürt man wirklich seine Bauchmuskeln. Die Belohnung ist ein eigenes Floß, das uns zu Abenteuern auf dem Klarälven-Fluss führt.**

**D**as Wasser reicht mir etwas über die Knie, als ich Stamm an Stamm lege und mit einem Seil zusammenfüge. Meine Muskeln schmerzen, aber die Belohnung wächst langsam in Form eines eigenen Holzfloßes heran. Dieses 2 t schwere Fahrzeug wird in den nächsten Tagen der feste Punkt meines Daseins sein.

Sein eigenes Floß zu bauen, ist an sich schon ein Erlebnis, aber dann beginnt das eigentliche Abenteuer! Während der Fahrt

werden wir natürlich vor allem angeln und baden. In völliger Stille gleitet das Floß voran und man fühlt sich völlig eins mit der Natur. So hat man auch die Chance, einmal einen Biber zu Gesicht zu bekommen.

- ▶ [www.vildmark.se](http://www.vildmark.se)
- ▶ [www.varmland.org](http://www.varmland.org)
- ▶ [www.varmland.nu](http://www.varmland.nu)





Völlige Stille in der magischen Sommernacht

## GEMEINSAME ERLEBNISSE

Das Holzfloß fährt nicht schneller als 2 km in der Stunde, etwas langsamer als ein Spaziergang. Ich hatte eigentlich vor, mal wieder ein Buch zu lesen, aber dazu kam ich gar nicht. Der Wasserstand des Klarälven ist, milde ausgedrückt, sehr unterschiedlich, und so war ich vollauf damit beschäftigt, nach Sandbänken, Steinen, Bäumen und anderen Hindernissen Ausschau zu halten, in denen sich unser Floß verfangen könnte. Und dann musste natürlich auch noch Essen gekocht werden.

„Du wirst gar keine Zeit haben, daran zu

## Floßfahrten auf dem Klarälven

**Früher diente der** Klarälven-Fluss als Transportweg für Baumstämme aus den Wäldern zu den Papierfabriken. Branäsäng ist ein alter Holzplatz, der seit den dreißiger Jahren des 19. Jahrhunderts Teil eines Flößerweges war. In der Blütezeit, den fünfziger Jahren des 20. Jahrhunderts waren auf dem Klarälven mehr als 1.800 Personen mit dem Flößen beschäftigt. Im Rekordjahr 1957 wurde eine Holzmenge gefloßt, die 20.700 Holzladern mit Anhängern entspricht. Seit 1991 wird in Schweden kein Holz mehr gefloßt

denken, wie es in dir geht, denn du wirst genug damit zu tun haben, im Jetzt und Hier zu sein“, meint IngMarie Junler von der Firma Vildmark i Värmland, die die Floßfahrten organisiert. „Dies ist eine Herausforderung, bei der man der Natur, dem Wetter und dem Wind ausgesetzt ist und dazu seinen Essen draußen zubereiten muss. Außerdem muss man mit seiner Familie oder seinen anderen Mitfahrern zusammenarbeiten. Da man auf engstem Raum zusammenlebt, sagen viele, dass man sich danach von einer völlig neuen Seite kennen gelernt hat. Außerdem hat man viele neue gemeinsame Erlebnisse.“

## TROCKENE FÜSSE BEHALTEN

Das Floß ist stabil gebaut, es sinkt nicht und ich behalte trockene Füße. Über die eine Hälfte des Floßes wird eine Plane gespannt, die vor Sonne und Regen schützt.

„Wer möchte, kann auch an Bord schlafen, aber die meisten gehen lieber an Land und schlafen im Zelt“, erzählt uns IngMarie.

Ausgangspunkt der Fahrt ist Gunnerud im Norden der Provinz Värmland. Zunächst erklärte mir ein Ausbilder, wie man rein technisch ein Floß baut. Dann erhalte ich noch Tipps zum Manövrieren, damit ich weiß, was zu tun ist, wenn das Floß sich auf Sandbänken oder an Steinen festfährt.

## ZUSAMMENARBEIT IST NOTWENDIG

Ganz alleine wäre eine solche Fahrt eine viel zu schwere Aufgabe, daher sollte man mindestens zwei Erwachsene sein, um die körperliche Arbeit zu bewältigen. Sicherlich ist es nie weit bis zum Ufer, aber um das Floß an Land zu bringen, braucht man schon Kraft.

„Wir legen beim Floßbau ein hohes Tempo an den Tag, um in möglichst kurzer Zeit so viel wie möglich zu schaffen“, berichtet IngMarie weiter. Beim Tragen und Rollen der Baumstämme und beim Zusammenfügen wird deutlich, wie die Teilnehmer langsam ruhiger werden und sich auf das Abenteuer einlassen. „Die meisten sagen hinterher, dass es schwerer war als sie gedacht hatten. Gleichzeitig sind sie ungemein stolz und froh, dass sie es geschafft haben.“ ◀

Von Annika Rosenström



## MÄRBACKA - Das Heim von Selma Lagerlöf



### Feiern Sie mit uns den 150. Geburtstag von Selma Lagerlöf!

- Lernen Sie die Schriftstellerin, Frau und Unternehmerin Selma Lagerlöf kennen. Märbacka bietet interessante Führungen in einer Atmosphäre an, in der die Zeit stillzustehen scheint.
- Café mit selbstgebackenem Brot
- Laden mit Büchern, Kunsthandwerk & Souvenirs
- Blumengarten, Obstgarten & Kräutergarten
- Ausstellung „150 Jahre Selma Lagerlöf“
- Vom 10.5. – 31.8. täglich geöffnet, im September Sa & So sowie nach Vereinbarung

MÄRBACKA - Das Heim von Selma Lagerlöf

Tel: +46(0)565-310 27 • Fax: +46(0)565-310 29 • [www.marbacka.com](http://www.marbacka.com)



Am Bord des Floßes finden alle Beschäftigung, Jung wie Alt.

## Wegbeschreibung von Göteborg nach Gunnerud

**Fahren Sie auf** der Landstraße 45 in Richtung Karlstad und dort auf der Reichsstraße 62 in Richtung Trysil. Gunnerud liegt etwa 95 km nördlich von Karlstad. Fahren Sie bei Edebäck auf der Brücke über den Klarälven und biegen dann etwa 700 m nach der Brücke nach rechts ab. An der Einfahrt zum Firmengelände steht ein Schild „Vildmark i Värmland“.

**Die Floßfahrten auf** dem Klarälven tragen das Qualitätssiegel „Naturens Bästa“.



Foto: © Hjalpe/Starck

## Floßfahrten auf dem Klarälven

**Man kann eine** 7-, 4- oder 1-Tages-Tour buchen. Am Tage nach der Ankunft in Gunnerud fährt man bei der 7- und de 4-Tages-Tour 100 km nach Norden in Richtung Branäsäng. Dabei kann man das Gelernte in der Praxis anwenden. Das Floß wiegt 2 t und wird ausschließlich aus Baumstämmen und Seilen gebaut. Ein Ausbilder gibt Tipps und Ratschläge, achtet darauf, dass das Floß richtig gebaut ist und dass die Mannschaft gut in See sticht. Das Holzfloß für die 1-Tages-Tour ist kleiner und wird in Osebo gebaut.

**Die Saison für** die Floßfahrten reicht von Anfang Juni bis Ende August. Erwachsene müssen schwimmen können. Wir empfehlen Ihnen, per E-Mail zu buchen: info@vildmark.se.

## Innovative Kunst

Das Alma Löv Museum of Experimental and Unexperimental Art sowie das neu erbaute Paleis Oranjestraat sind eigentlich eine realistische Unmöglichkeit! Weit draußen auf dem Lande, weit entfernt von den Kunstmetropolen werden experimentelle und „befremdliche“ Kunstprojekte mit Teilnehmern aus verschiedenen Ländern gezeigt.

Alle 16 Pavillons des Alma Löv Museums sind mitten in der Natur errichtet. Der neueste Teil, das Paleis Oranjestraat, befindet sich in einer renovierten Scheune mit 10 Sälen. 2008 feiert das Museum sein zehnjähriges Jubiläum mit dem Thema „present“, zu dem rund 20 Künstler ihre Beiträge geleistet haben. Frühere Ausstellungen waren eine herrliche Mischung aus Videokunst, Fotografie, Skulpturen, Malereien usw. Stellen Sie sich also auf ein abwechslungsreiches und interessantes Erlebnis ein. Das Alma Löv Museum liegt in Smedsby, 4 km südlich von Östra Ämtervik am Ostufer des Sees Fryken in der Provinz Värmland.

[www.fly.to/almalov](http://www.fly.to/almalov)



Foto: Marc Broos

Paleis Oranjestraat

**Natürlich.**

LESJÖFORS MUSEUM  
+46 (0)590 311 22

NORDMARKS GRUVMUSEUM  
+46 (0)590 504 04

HORKULLENS SILVERGRUVOR  
+46 070 654 11 08, 284 16 76

LÅNGBANS GRUVBY & GÅSTGIVERI  
+46 (0)590 221 15 Gästgiveri 220 45

FILIPSTADS KOMMUN  
filipstad.se  
Turistbyrå +46 (0)590 613 54

# Selma – eine eifrige



Alles Foto: Märbacka minnesgård

Selma Lagerlöf wurde u.a. mit ihren Büchern Gösta Berling und Nils Holgerssons wunderbare Reise berühmt.

**Vor 150 Jahren wurde eine ganz besondere Frau auf dem Hof Märbacka in Värmland geboren. Bereits als Kind beschloss sie, Schriftstellerin zu werden. Als sie ein halbes Jahrhundert später den Nobelpreis für Literatur erhielt, schrieb sie Geschichte als erste Schwedin und erste weibliche Preisträgerin in dieser Kategorie.**

„Selma Lagerlöf wurde mit ihren Büchern Gösta Berling, Jerusalem und Nils Holgerssons wunderbare Reise schnell in weiten Teilen Europas bekannt, unter anderem auch in Deutschland. Ihre Bücher sind in 40 verschiedenen Sprachen erschienen. In Deutschland wird 2008 eine Briefmarke zu ihrem 150. Geburtstag herausgegeben“, berichtet Britt Wendling Leiterin des Märbacka Minnesgård.

### MÄRBACKA

In Schweden finden 2008 verschiedene Veranstaltungen aus Anlass des Geburtstages von Selma Lagerlöf statt, vor allem in und um den kleinen värmländischen Ort Sunne, in dem sie geboren wurde und einen Großteil ihres Lebens verbrachte.

Der Hof Märbacka hat eine interessante Geschichte. In ihrem Testament hat Selma Lagerlöf festgelegt, dass er erhalten bleiben und nach ihrem Tode der Allgemeinheit zur

**ABENTEUER**  
und Entspannung

UNFORGETTABLE OUTDOOR EXPERIENCES

Vildmark i Värmland  
Holzflossfahrt • Kanutour • Wildnispaket  
www.vildmark.se • info@vildmark.se

www.kristinehamn.se  
INFO: +46(0)550 881 87  
turist@kristinehamn.se

Inselreisen - Draisinfahrten - Paddeln - Angeln - Baden - Genießen!

# Briefschreiberin

Verfügung stehen sollte. In den 80er Jahren des 19. Jahrhunderts war die Familie Lagerlöf gezwungen, den Hof zu verkaufen, aber durch Selmas Erfolge als Schriftstellerin konnte er zurückgekauft und restauriert werden.

Heute finden Führungen durch das Haus statt, in denen über die Schriftstellerin, die Nobelpreisträgerin und den Menschen Selma Lagerlöf berichtet wird. Mit den zahlreichen schönen Möbeln und Kunstwerken erhalten die Besucher ein Gefühl für die Atmosphäre, die Selma zu ihren Lebzeiten umgab.

## GARTENFEST IM AUGUST

Selma Lagerlöf war auch sehr garteninteressiert. Sie ließ einen Garten mit schönen Zierpflanzen, Hecken, Obstbäumen sowie mit Gemüse- und Blumenpflanzungen anlegen. In dem heutigen Garten hat man versucht, das Gefühl neu zu erschaffen, das sie vermitteln wollte. Am 17. August, dem Geburtstag von Selma Lagerlöfs Vater, wurde jedes Jahr ein großes Gartenfest veranstaltet. Im Herbst dieses Jahres erwacht diese Tradition wieder zu neuem Leben, mit Musik, traditionellem Essen und Personal in zeitgenössischer Kleidung.

Das Gartenfest bildet den Abschluss der Kulturwoche in Sunne, in der Vorlesungen, Erzählabende mit hervorragenden Schauspielern, Musikabende usw. stattfinden, alles zum Thema Selma Lagerlöf.

## VIELE ERHALTEN GEBLIEBENE BRIEFE

Aber auch außerhalb von Värmland wird die Schriftstellerin gefeiert. Das Postmuseum in Stockholm beispielsweise organisiert vom 5. April bis 14. September eine neue Ausstellung unter dem Titel „Selma Lagerlöf und ihre Briefe“.

Selma Lagerlöf war eine fleißige Briefschreiberin. In der Ausstellung sind von ihr geschriebene Briefe zu sehen sowie solche, die sie erhalten hat. Insgesamt werden mehr als 40.000 an sie gerichtete Briefe in der Königlichen Bibliothek aufbewahrt. Sie erhielt säckeweise Post von Lesern, Bewunderern, aber auch von Bedürftigen. Diese wurden dann in dem kleinen Postamt auf dem Hof Mårbacka sortiert, bevor sie ihr in der Küche übergeben wurde. Selma Lagerlöf stand außerdem mit den bekanntesten Personen ihrer Zeit, z.B. Carl Larsson, Verner von Heidenstam, Ellen Key und Elin Wägner, in Briefwechsel.

## FÜHRENDE KULTURPERSÖNLICHKEIT

Die Königliche Bibliothek veranstaltet eine Ausstellung über Selma Lagerlöf als intellektuelle berufstätige Frau, über ihre Karriere als Schriftstellerin und als führende Kulturpersönlichkeit. Diese Ausstellung wird am 14. März mit einer Vernissage der eingeleitet und ist dann bis Mitte September geöffnet. ◀

Von Kristin Fridholm



Das heutige Mårbacka ließ Selma Lagerlöf 1921 - 23 nach Plänen des bekannten Architekten Isac Gustav Clason umbauen.



Die Bibliothek, in der viele bekannte Werke der Schriftstellerin entstanden sind.

## Nils Holgerssons wunderbare Reise

Da Selma Lagerlöf sowohl Schriftstellerin als auch Lehrerin war, schrieb sie auch ein Lesebuch für die Volksschule. „Nils Holgerssons wunderbare Reise durch Schweden“ wurde ein riesiger Erfolg, und die Erzählung über den kleinen Jungen, der mit den Wildgänsen über das ganze Land fliegt, wurde in der ganzen Welt herausgegeben.

### Hier ein Auszug aus dem ersten Kapitel:

*Es war einmal ein Junge. Er war ungefähr vierzehn Jahre alt, groß und gut gewachsen und flachshaarig. Viel nützte war er nicht, am liebsten schlief oder aß er und sein größtes Vergnügen war, etwas anzustellen.*

*Es war an einem Sonntagmorgen und die Eltern machten sich fertig, in die Kirche zu gehen. Der Junge saß in Hemdsärmeln auf dem Tischrande und dachte, wie günstig das sei, dass Vater und Mutter fortgingen und er ein paar Stunden lang tun könne, was ihm beliebt. „Jetzt kann ich Vaters Flinte herunternehmen und schießen, ohne dass es mir jemand verbietet“, sagte er zu sich.*

*Aber es war fast, als habe der Vater die Gedanken seines Sohnes erraten, denn als er schon auf der Schwelle stand, um hinauszugehen, hielt er inne und wendete sich zu ihm. „Da du nicht mit der Mutter und mir in die Kirche gehen willst“, sagte er, „so sollst du wenigstens daheim die Predigt lesen. Willst du mit das versprechen?“*

*„Ja“, antwortete der Junge, „das kann ich schon“. Aber er dachte natürlich, er werde gewiss nicht mehr lesen als ihm behagte.*

## Wir vermitteln für Sie den Kauf oder Verkauf von

- Einfamilienhäusern • Landgütern • Sommerhäusern •

## SVENSK FASTIGHETS FÖRMEDLING

Sie finden uns in der Provinz Värmland,  
im Westen von Schweden.

Storgatan 49, S- 672 23 Ärjäng.  
Tel. 0046 573-71 15 10. Fax 0046 573 120 68.  
e-mail: sf.arjang@svenskfast.se www.arjang.svenskfast.se



## DAS NOBELMUSEUM

Besuchen Sie den Wohnsitz von Alfred Nobel und das Labor wo viele seiner interessanten Erfindungen zustande kamen.

Die Experimentierwerkstätte ist ein Haus mit kinderfreundlichen Experimenten. Hier findet man die Gründe zu Naturwissenschaft, Technik und Chemie und kann damit selbst experimentieren.

Getränke und Erfrischungen können Sie in unserer Cafeteria einnehmen.

Wir haben vom 1. Juni bis 31. August Di - So von 11.00-16.00 Uhr geöffnet.  
Das ganze Jahr nach Abredung geöffnet.

### Herzlich willkommen!

Telefon +46 586 834 94. Telefax +46 586 352 20. Postadress: Box 1894, S-691 33 KARLSKOGA  
www.nobelmuseetkarlskoga.se